

¹ A vétel dátuma. Február 5-én Böhm azt hitte, hogy Károlyi már Bécsbe érkezett, mert a következő levelet intézte Nagy Imre belügyminiszterhez: „Értesítés szerint Károlyi Mihály és felesége, valamint Ignóus Pál Bécsben a magyar házban várja pártunk által érte küldendő autót, hogy Pestre érkezhessen. Kérjük, hogy dr. Antal Gyula párttitkár, dr. Sámson József r. őrnagy, valamint Fischl Mihály sofőr részére az útlevelet soron kívül kiadatni szíveskedjék.” (PIL 283. f. 12/46. ó. e.) Február 8-án Böhm már azt táviratozza Londonba Práger Jenőnek: „Károlyi táviratozza meg érkezését időben, ünnepélyes fogadtatás céljából.”

197. KÁROLYI MIHÁLY TÁVIRATA TILDY ZOLTÁNHOZ

(London, 1946. február 2.)

*Tildy Zoltánnak
A Magyar Köztársaság Elnökének
Budapest Nemzetgyűlés*

A Köztársaság kikiáltása és az Ön elnökké választása alkalmából kérem, fogadja legmélyebb üdvözetemet és legjobb kívánságaimat. Biztosíthatom, hogy a magyar köztársaságot minden erőmmel támogatni fogom. Éljen a magyar köztársaság.

PIL 704. f. 130. ó. e. (eredeti). Közli: KMV II. 235.

198. REINITZ JENŐ KÁROLYI MIHÁLYHOZ

(Detroit, 1946. február 8.)

Nagyra Becsült Uram!

Harcom egy egész világ ellen¹ 1923-ban írott könyvében azt írja: Ha 100 ember olvasa el a fenti könyvet holnap, az is elég. Én a könyvet legalább 150-175 elbarátomnak adtam olvasni, igaz, hogy már alig olvasható, de őszintén mondom, hogy megtette a hatását. Még olyanok is, akik nem voltak az Ön politikájával megelégedve, a könyv elolvasása után hívei voltak. Ezt csupán azért említem meg, mert mi itten, Detroitban liberálisan gondolkodó magyarok meg voltunk lepve, mikor olvastuk, hogy Magyarország elnököt választott Tildy Zoltán személyében. Mi van Károlyival, ezt kérdeztük egymástól? Hát ez a magyar becsület, Károlyit elejtették? Aki vagyónát feláldozta, hosszú éveket emigrációban töltött, és ott küzdött a magyar igazságért. Hát ezt érdemelte, hogy mellőzzék? Talán el sem fogadta volna az elnöki tisztséget, de jog és igazság szerint Károlynak kellett volna az elnöki méltóságot felajánlani. Én legalább így képzelem el, és velem együtt sokan, igen sokan. Még a nevét sem említették. A mellékelt újságcikket Kellner György, azt hiszem Londonból hazatért író írta, ez az én álláspontom is. ² 41 éve vagyok amerikai magyar, soha sem szüntem meg magyar lenni. Mindig kivettem részem minden magyar megmozdulásból. Midőn itten megindult a magyar segélymozgalom, nyomban adtam \$ 100, és egy magyar árvát adoptáltam 5 évre. Ha még élek addig, évi 839, de az Önt ért mellőzés annyira felháborított, hogy a jövőben semmiféle magyar mozgalomban nem öhajtok részt venni.

Önnek és kedves családjának tartós egészséget és igaz boldogságot kíván egy igaz, sohse meg nem szünő híve

PIL 704. f. 82. ó. e. (eredeti)

¹ Helyesen: Egy egész világ ellen. Harcom a békéért.

² Kellner a londoni magyar kommunista csoport tagja volt, Károlyi munkatársa az Angliai Magyar Tanácsban. A Rajk-perben elítélték. Emlékirtaiban: Magyar antifasiszták Angliában 1940–1945 (Budapest, 1983) sokat foglalkozik Károlyival.

199. BERTRAND RUSSELL KÁROLYI MIHÁLYHOZ

(Cambridge, 1946. február 9.)

Dear Károlyi,

I shall be delighted to see you on Sunday 17th. I think perhaps it would be better to lunch at the restaurant, as there are no buses on Sunday morning, so unless I write to the contrary will you meet me at 1 o'clock at the Festival Grill, 1, King's Parade. Unfortunately, my wife is ill in a Nursing Home and is not likely to be back by then. She is lonely and would be exceedingly pleased if you and Countess Károlyi could look her up. Her address is: The London Clinic, Harley Street, W.1.

Yours sincerely

PIL 704. f. 82. ó. e. (eredeti)

*

Kedves Károlyi,

Nagy örömmel találkoznék önnel vasárnap, 17-én. Azt hiszem, jobb lenne vendéglőben löncsölni, miután vasárnap reggel nem jár a busz, úgyhogy ha nem írnék ellenkező értelemben, találkozhatnánk 1 órakor a Festival Grillben, King's Parade 1. Feleségem sajnos beteg, kórházban van, és valószínűtlen, hogy addigra visszajöjjön. Magányosnak érzi magát, és rendkívüli módon örülne, ha ön és Károlyi grófnő meg tudnák látogatni. Címe: London Clinic, Harley Street, W. 1.

200. M. S. WILLIAMS KÁROLYI MIHÁLYHOZ

(London, 1946. február 14.)

Dear Count Károlyi,

Thank you for your letter of 30th January.

We have telegraphed to Budapest to obtain the permission of the Allied Control Commission for you and your wife and secretary to visit Hungary. I will write to you again as soon as we receive a reply.

We shall be prepared to help you arrange the journey in due course, and will ask the British Political Mission in Budapest to assist in arranging your return journey.¹

Yours sincerely

PRO FO 371/58 992. (aláírt másodpéldány)

*

Kedves Károlyi gróf,

Köszönet január 30-i leveléért.

Táviratoztunk Budapestre, hogy szerezzék meg a Szövetséges Ellenőrző Bizottság engedélyét az Ön, a felesége és a titkára magyarországi látogatásához. Ismét írok Önnek, amint választ kapunk.